광고 Announcements

- 1. 오늘 예배하게 하신 하나님께 감사 드립니다. 소그룹 리더께 출석을 확인 해주시기 바랍니다. We thank God who led us to worship today. Please check with your small group leader for attendance.
- 2. 교우들과 이웃들과 나라를 위해 계속 기도해 주시기 바랍니다. Please continue to pray for church members and neighbors and the nation.
- 3. 볼티모어 홈리스 아웃리치가 다음 주일(10/1) 예배 후로 연기되었습니다. The Baltimore Homeless Outreach is rescheduled to after the Lord's Day worship next week(10/1).

모임장소 Meeting Place:

현장예배 Onsite: 9411 Whiskey Bottom Rd, Laurel, MD 20723

온라인예배 Online: YouTube Live (link on cpchurchmd.org 에 있는 링크 참조)

모임일정 Meeting Times:

어린이/중고등반 주일학교 Children's / Youths' Sunday School: 10:00 AM

장년주일성경공부 Adult Bible Study: 주일 Sun 10:00 AM

주일예배 The Lord's Day Worship: 11:00 AM

장년주중소그룹 Adult Small Group: 그룹별 시간 Various times for different groups

웹사이트 Website: www.cpchurchmd.org

연락처 Contact: 김동우 복사 P. Dong Woo Kim: <u>dongwoo17@cpchurchmd.org</u>, 410-705-5272 우편주소 Mailing Address: PO Box 2625, Ellicott City, MD 21041

메릴랜드언약장로교회는 미국장로교(PCA) 한인수도노회 산하 선교교회입니다. Covenant Presbyterian Church of Maryland is a mission church of Korean Capital Presbytery of Presbyterian Church in America (PCA): pcanet.org, pcakcp.net Vol.4 No.39 9/24/2023



주일예배 순서 Order of the Lord's Day Worship

사회 및 설교: 김동우 목사		Presider/Preacher: Pastor Dong Woo Kim
찬양		Praise
예배로의 부름	시면 Psalm 119:111	Call to Worship
찬송	32(통 48) 만유의 주재 Fairest Lord Jesus	Hymn
신앙고백	사도신경 The Apostles' Creed	Confession of Faith
회개의 기도		Prayer of Repentance
사죄의 확신	고전 1 Corinthians 2:12	Assurance of Pardon
찬송	279(통 337) 인애하신 구세주여 Pass Me Not, O Gentle Savior	Hymn
기도		Prayer
헌금		Offering
헌금기도		Prayer for the Offering
성경봉독	마태복음 Matthew 17:14-20	Scripture Reading
설교	"너희 믿음이 작은 까닭이니라" "Because of Your Little Faith"	Sermon
찬송	545(통 344) 이 눈에 아무 증거 아니 뵈어도 Hymn Down in the Valley Where the Mists of Doubt Arise	
축도		Benediction

- * 일어서 주시기 바랍니다. Please stand.
- † 헌금은 입구의 헌금함에 예배 전에 넣어주세요. Please give offering into the box at the entrance before the worship service starts.
- \dagger English translation is provided on-site through a translation receiver or online at $\underline{www.mixlr.com/cpcmdenglish}.$

설교 노트 Sermon Notes

<u>장년성경공부 Adult Bible Study</u>

마태복음 Matthew 17:14-20 "너희 믿음이 작은 까닭이니라 Because of Your Little Faith"	<u>시면 10 면 Psalm 10</u>
1. 예수님과 제자들이 산에서 내려온 후 예수님께 나아와 간청한 사람은 무엇을 말하였는가? What did the person say who came to Jesus after Jesus and his disciples came down from the mountain? (14-16)	1 여호와여, 어찌하여 숨으시나이까? O LORD, why do you hide yourself?
2. 예수님께서는 제자들에 대해 무엇이라 말씀하셨는가? What did Jesus say about the disciples? (17)	2-11 약인의 횡포 The terror of the wicked
3. 예수님은 어떻게 아이를 낫게 하셨는가? How did jesus heal the child? (18)	12-15 구원을 위한 기도 Prayer for deliverance
4. 자신들은 왜 귀신을 쫓아내지 못하였냐는 제자들의 질문에 예수님은 어떻게 대답하셨는가? How did Jesus answer the disciples' question that why they could not cast out the demon? (19-20)	16 하나님의 다스리심 The LORD is king!
적용 질문 Question for Application: 우리는 언제, 어떻게 믿음이 작은가? When is our faith small? How?	17-18 압제당하는 자를 위하여 심판하소서 Do justice for the oppressed